

Tình trạng khẩn cấp là gì?

1. Chính phủ, chính quyền địa phương, các ban ngành đoàn thể, hệ thống y tế, nhà khoa học, nhà chuyên môn, doanh nghiệp và người dân **cùng chung sức đồng lòng, liên kết thành 1 khối**, thực hiện nghiêm túc các phương pháp phòng chống dịch bệnh, hạn chế đi lại khi không cần thiết, tránh ra các khu vực hội tụ “3 yếu tố”, v.v... **tự bản thân phòng tránh nhiễm bệnh, cũng như không lây lan bệnh ra cộng đồng.**
2. Khác với việc “Cách ly cộng đồng” (LOCKDOWN), “Tình trạng khẩn cấp” không mang ý nghĩa cực đoan như yêu cầu dừng hoạt động đối với các phương tiện công cộng, áp dụng hình phạt khi đi khỏi nhà... như tại một số quốc gia khác.
3. **Bình tĩnh**, yêu cầu tránh các hành động như mua quá nhu cầu, đầu cơ, v.v... đối với các mặt hàng nhu yếu phẩm, thực phẩm, quần áo...

Các biện pháp khẩn cấp yêu cầu thực hiện trong tình hình dịch bệnh bùng phát mạnh tại Hokkaido

Khu vực áp dụng

Toàn tỉnh Hokkaido

Thời gian

Từ 17/04 đến 06/05

Nội dung

Dựa trên điều luật đặc biệt Về việc phòng chống lây lan và các tác hại của dịch cúm thể mới điều 45: “Yêu cầu hợp tác vì mục tiêu phòng chống dịch bệnh”, đi kèm điều 24: “Quyền hạn đối với Trưởng bộ phận đối sách phòng dịch các địa phương”, đối phó với sự lây lan mạnh của dịch bệnh COVID-19, yêu cầu nghiêm túc thực hiện các việc sau:

- Thực hiện triệt để các biện pháp phòng tránh.
- Yêu cầu hạn chế tối thiểu việc ra khỏi nhà khi không cần thiết.
- Yêu cầu dừng các hoạt động văn hoá, nghệ thuật, các sự kiện sắp diễn ra trong thời gian này.
- Giữ “Khoảng cách cộng đồng” (Social Distancing).

Các biện pháp khẩn cấp

■ Thực hiện triệt để các biện pháp phòng tránh

Rửa tay định kỳ, ho đúng cách



◆ Xin vui lòng hợp tác!

Các biện pháp khẩn cấp

■ Hạn chế ra khỏi nhà khi không cần thiết

- **Hạn chế ra khỏi nhà** trừ trường hợp khẩn cấp, hoặc liên quan tới duy trì cuộc sống.
- **Hạn chế lui tới Sapporo** khi không cần thiết.

※ Ví dụ về các trường hợp liên quan tới duy trì cuộc sống:

- Điều trị bệnh tại bệnh viện, các hoạt động ngoài trời nhằm giữ gìn sức khỏe như đi dạo, thể thao.
- Mua sắm thực phẩm, thuốc men, nhu yếu phẩm
- Đi làm, v.v...



外出控え

◆ Xin vui lòng hợp tác!

Các biện pháp khẩn cấp

■ Chia và giãn cách giờ làm, tránh các địa điểm “3 yếu tố”, áp dụng Telework...

Chia và giãn cách giờ đi làm, áp dụng triệt để làm việc tại gia, Telework, tránh xa các địa điểm hội tụ “3 yếu tố”...



◆ Xin vui lòng hợp tác!

Các biện pháp khẩn cấp

■ Yêu cầu tránh lui tới các khu vực đông người, tập trung nhiều hàng quán

Yêu cầu tránh lui tới các khu vực đông người, tập trung nhiều hàng quán.



(Lời khuyên từ chuyên gia)

- Hạn chế lui tới các khu vực đông người, tập trung đông hàng quán, ví dụ như bar, CLB về đêm.
- Ngoài ra là các quán Karaoke, CLB nhạc sống.

◆ Xin vui lòng hợp tác!

Các biện pháp khẩn cấp

■ Hạn chế tới các tỉnh thành khác khi không cần thiết

Ngoại trừ tính chất khẩn cấp, hạn chế tối đa việc lui tới các tỉnh thành phố khác.

Thời điểm tuần lễ vàng (Golden Week) này, hãy ở nhà – STAY HOME!



◆ Xin vui lòng hợp tác!

Các biện pháp khẩn cấp

■ Yêu cầu tạm dừng tổ chức các sự kiện

Các bữa tiệc, sự kiện là nơi dễ dàng phát sinh việc tập trung đông người. Vì vậy yêu cầu tạm dừng các bữa tiệc, sự kiện...



◆ Xin vui lòng hợp tác!

17/04/2020

Các biện pháp khẩn cấp

■ Giữ khoảng cách cộng đồng

Giữ khoảng cách vật lý tối thiểu trong cộng đồng, tối thiểu 1 sải tay.



Các địa điểm được xem xét là đối tượng của Lệnh yêu cầu đóng cửa (áp dụng theo điều luật đặc biệt số 11)

- Các địa điểm vui chơi Bar, CLB đêm, v.v...
- Các địa điểm giáo dục Các Trường đại học, Senmon, lớp học thêm, v.v...
- Rạp hát, sân khấu Rạp phim, sân khấu, nhà hát kịch, v.v...
- Các địa điểm trưng bày triển lãm Phòng triển lãm, Bảo tàng, Thư viện, nhà tưởng niệm, v.v...
- TTTM Những nơi không kinh doanh nhu yếu phẩm phục vụ cuộc sống